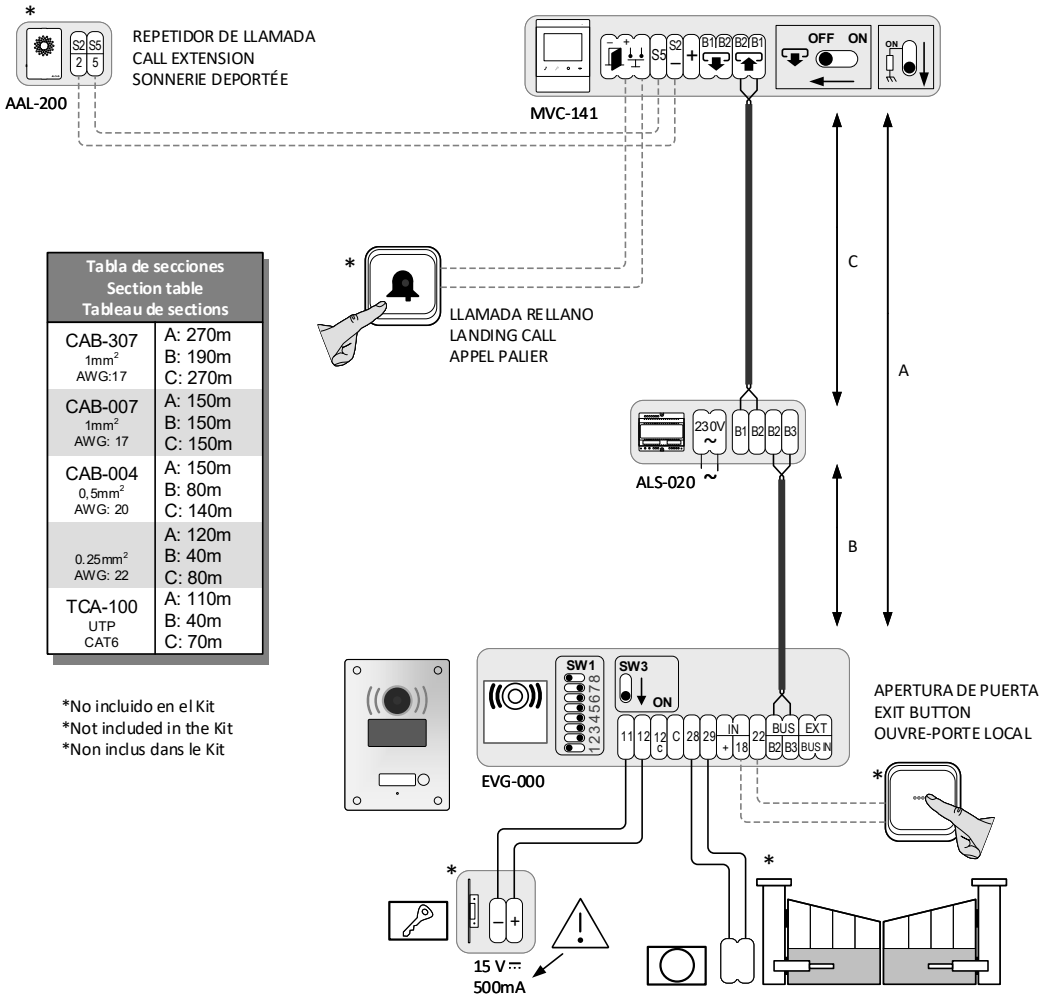


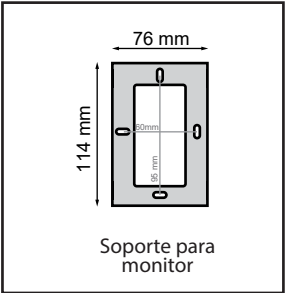
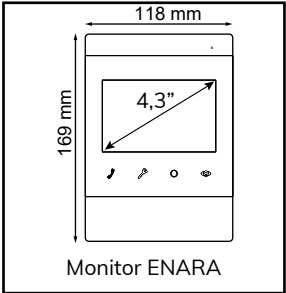
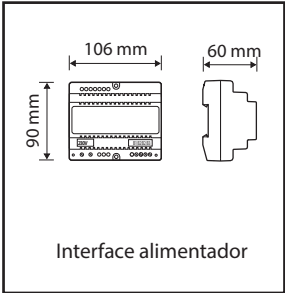
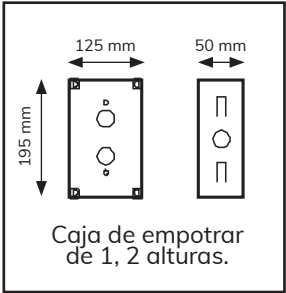
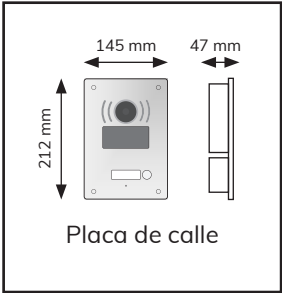
9720171 | KVS-56121



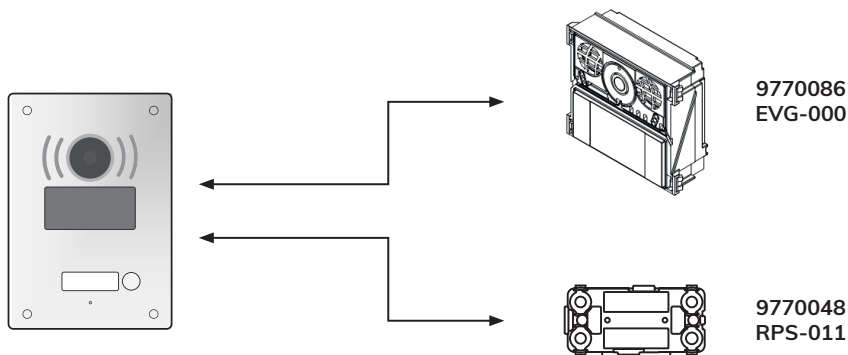
ÍNDICE

ELEMENTOS Y DIMENSIONES	2
INSTALACIÓN DE ELEMENTOS ADICIONALES.....	3
CONEXIÓN ABREPUERTAS AC	3
CONEXIÓN ABREPUERTAS INVERSO	3
MONITORES O TELÉFONOS ADICIONALES	4
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	5
ALIMENTADOR.....	5
SOPORTE DEL MONITOR.....	5
MONITOR.....	6
CAJA DE EMPOTRAR ALOI.....	6
TARJETAS IDENTIFICADORAS DE LOS PULSADORES	7
PLACA DE CALLE	8
INSTRUCCIONES DE AJUSTES.....	10
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	12
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	14

ELEMENTOS Y DIMENSIONES

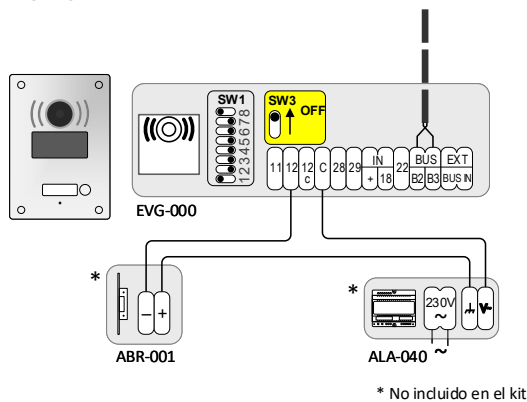


PLACA DE CALLE - MÓDULOS INTERIORES

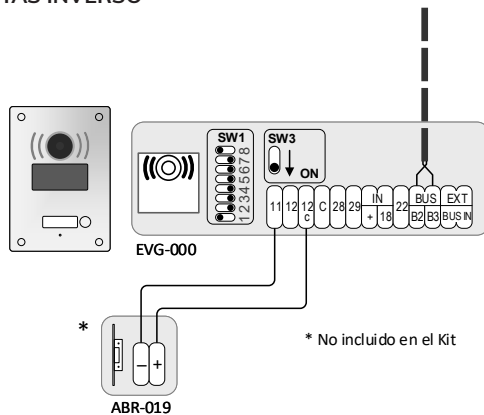


INSTALACIÓN DE ELEMENTOS ADICIONALES

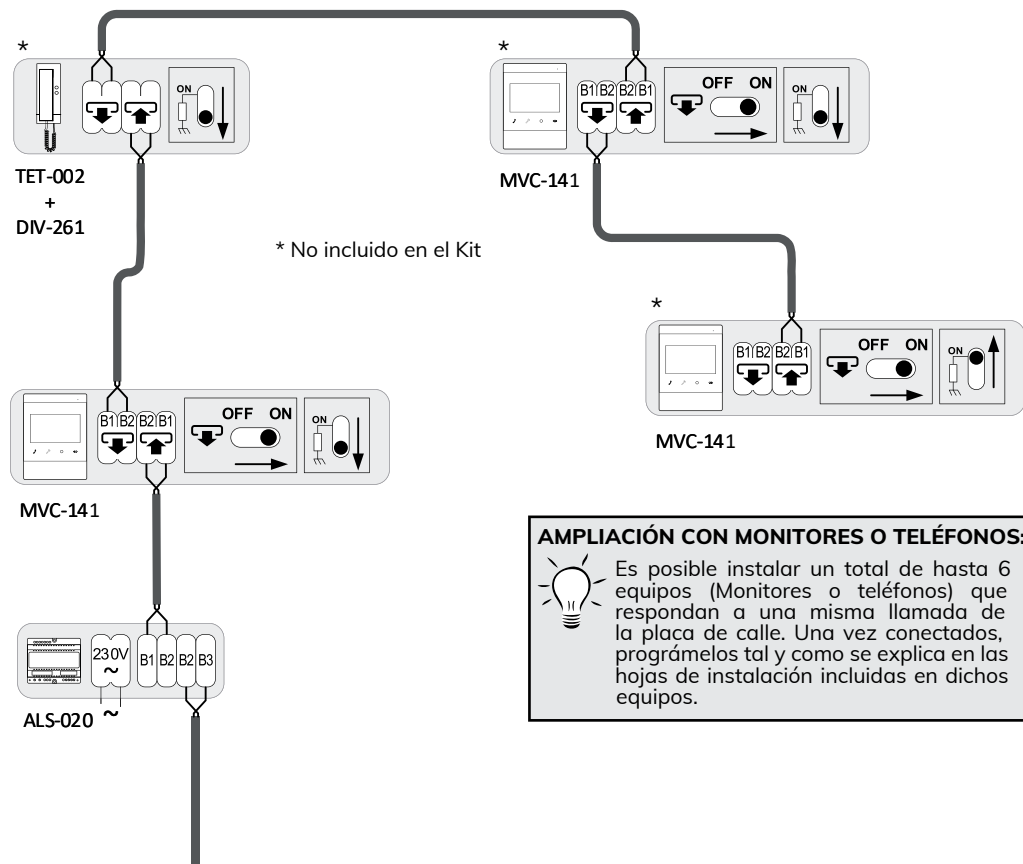
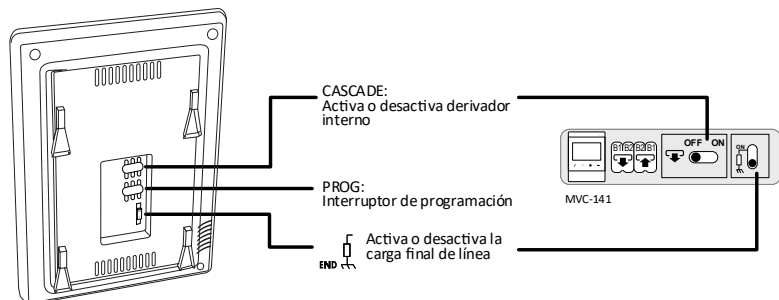
CONEXIÓN ABREPUERTAS AC



CONEXIÓN ABREPUERTAS INVERSO



MONITORES O TELÉFONOS ADICIONALES



AMPLIACIÓN CON MONITORES O TELÉFONOS:



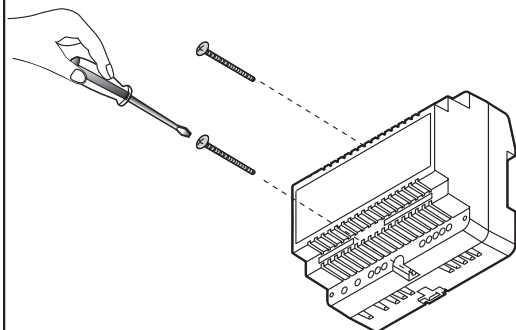
Es posible instalar un total de hasta 6 equipos (Monitores o teléfonos) que respondan a una misma llamada de la placa de calle. Una vez conectados, prográmelos tal y como se explica en las hojas de instalación incluidas en dichos equipos.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

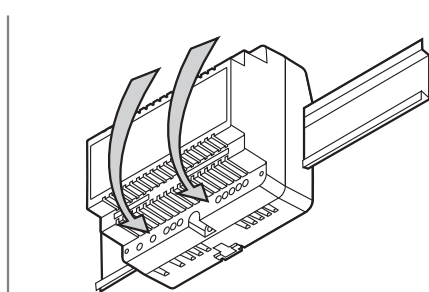
INTERFACE ALIMENTADOR

Consulte las instrucciones de seguridad al final del presente documento. Proteja el alimentador, cumpliendo con la normativa vigente en materia de instalaciones eléctricas (magneto térmicos, diferenciales...).

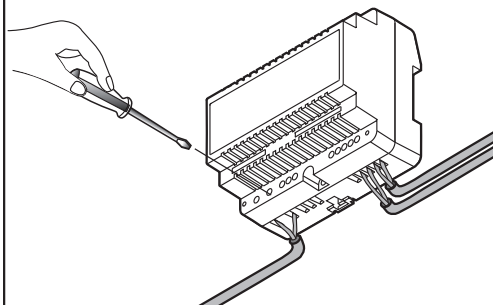
1A Montaje a pared



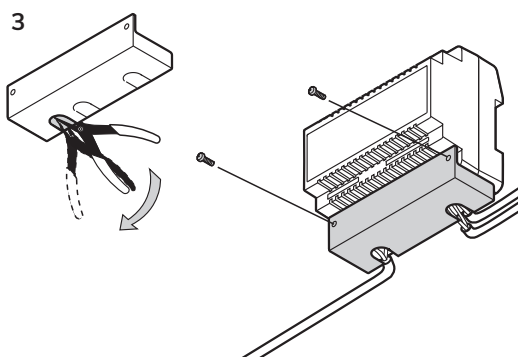
1B Montaje en carril DIN



2

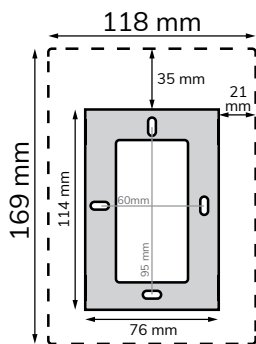


3

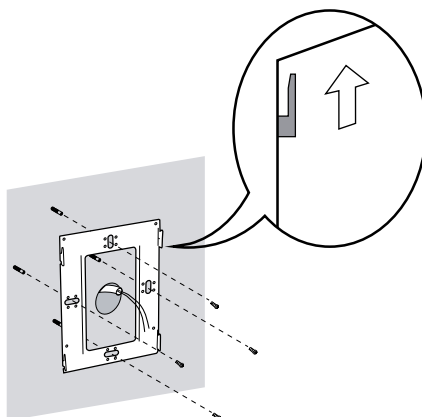


SOPORTE DE MONITOR

Elija una zona de pared plana, uniforme y dura. Tenga en cuenta las dimensiones del monitor que posteriormente fijará al soporte. Colóquelo alejado de fuentes de luz directa, evitando así efectos no deseados en la visualización de la imagen (reflejos,...). Evite también fuentes intensas de calor, humedad, vapor, que podrían limitar la vida útil del equipo.

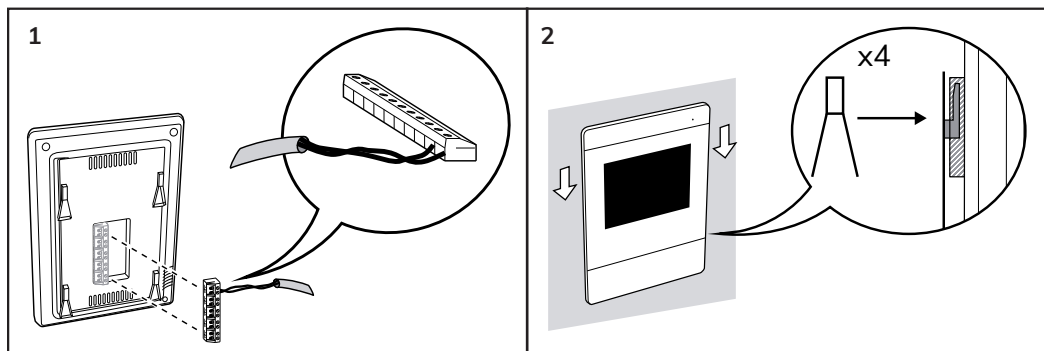


Dimensiones del monitor
y del soporte

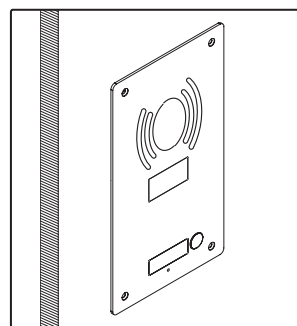
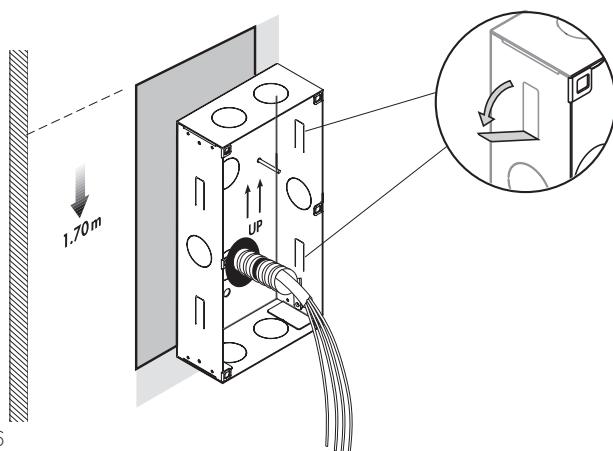
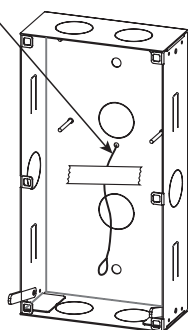


MONITOR

Una vez realizadas las conexiones, fíjelo tal y como se muestra en la imagen.

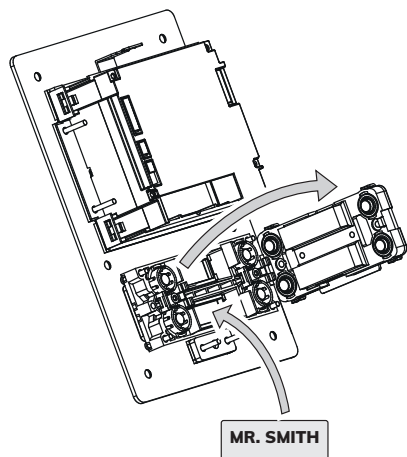
**CAJA DE EMPOTRAR ALOI**

ASEGÚRESE DE QUE EL CORDÓN QUEDE TOTALMENTE COLGADO EN LA PARTE INTERIOR DE LA CAJA DE EMPOTRAR ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE.



TARJETAS IDENTIFICADORAS DE LOS PULSADORES

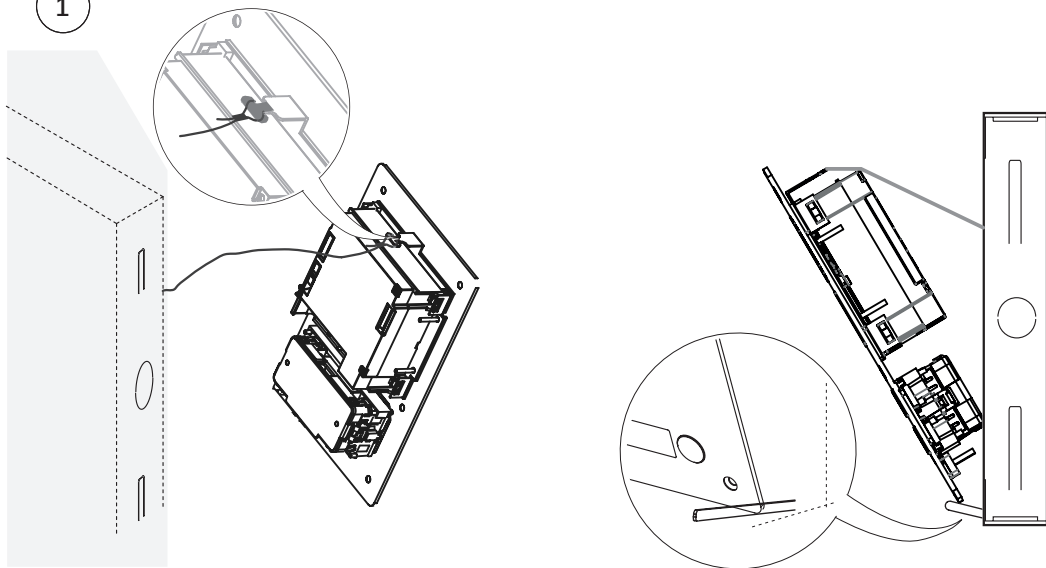
1

**TARJETAS IDENTIFICADORAS DE LOS PULSADORES:**

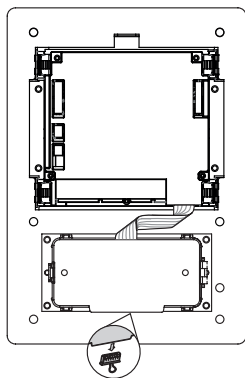
Puede utilizar las tarjetas preimpresas que se suministran o utilizar la plantilla que encontrará en la página Web de Alcad: www.alcadelectronics.com.

PLACA DE CALLE

1

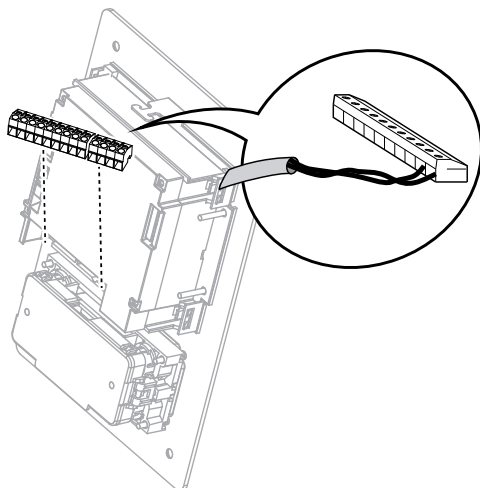


2



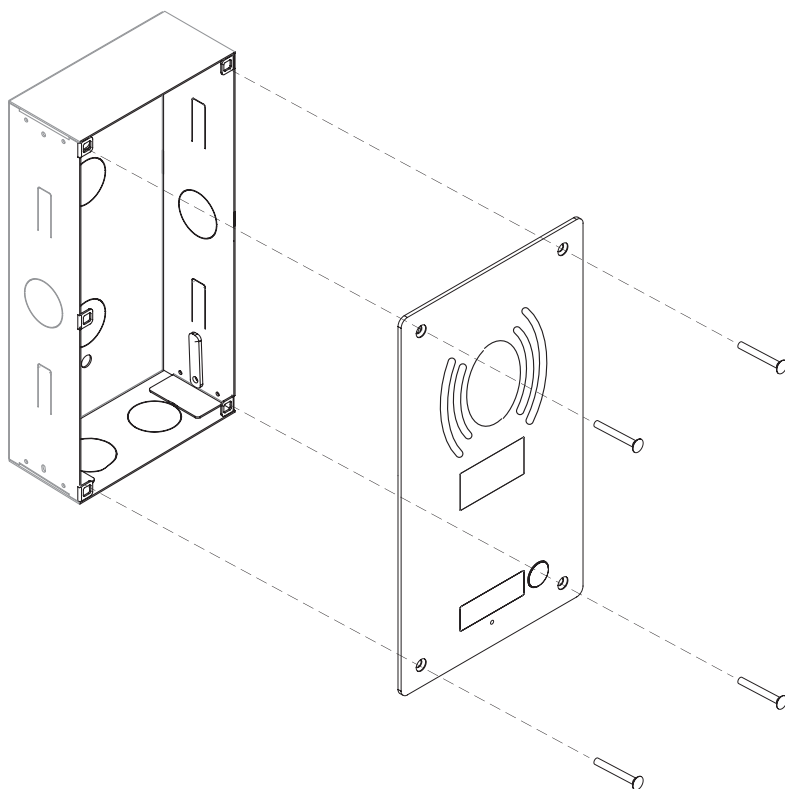
3

Realice las conexiones eléctricas.

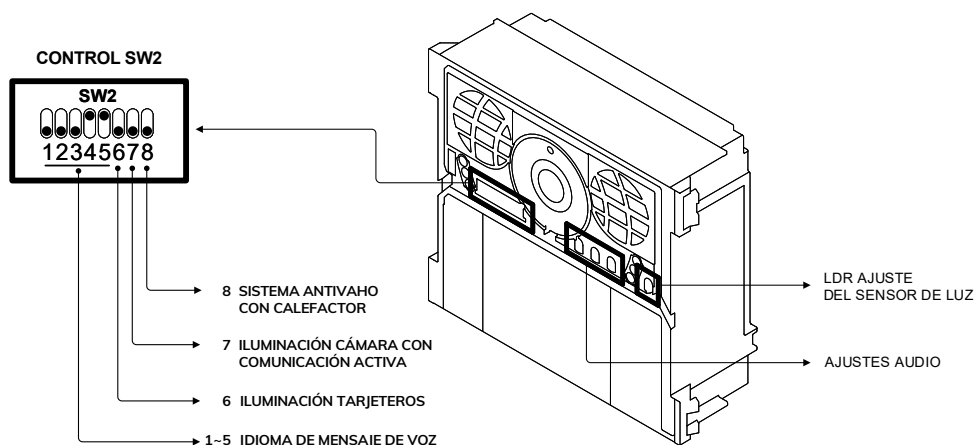


4

Fije la placa a la caja de empotrar.



INSTRUCCIONES DE AJUSTES



■ CONTROL SW2

• Switch 8 - Sistema antivaho

La cámara dispone de un pequeño calefactor que evita la formación de vaho en el interior del visor. Este calefactor se activa automáticamente según niveles de humedad y temperatura. Sin embargo, también es posible dejarlo encendido de forma permanente desplazando hacia arriba el switch 8 del control SW2.

- ↑ 8 SIEMPRE ENCENDIDA
- ↓ ENCENDIDO AUTOMÁTICO

• Switch 7 - Iluminación cámara

La cámara dispone de iluminación para visión nocturna mediante leds blancos. Esta iluminación actúa de forma automática cuando se realiza la comunicación en condiciones de oscuridad. Sin embargo, también es posible forzar el encendido en comunicación independientemente de las condiciones de iluminación desplazando hacia arriba el switch 7 del control SW2.

- ↑ 7 ENCENDIDA CON COMUNICACIÓN
- ↓ ENCENDIDO AUTOMÁTICO (LDR)

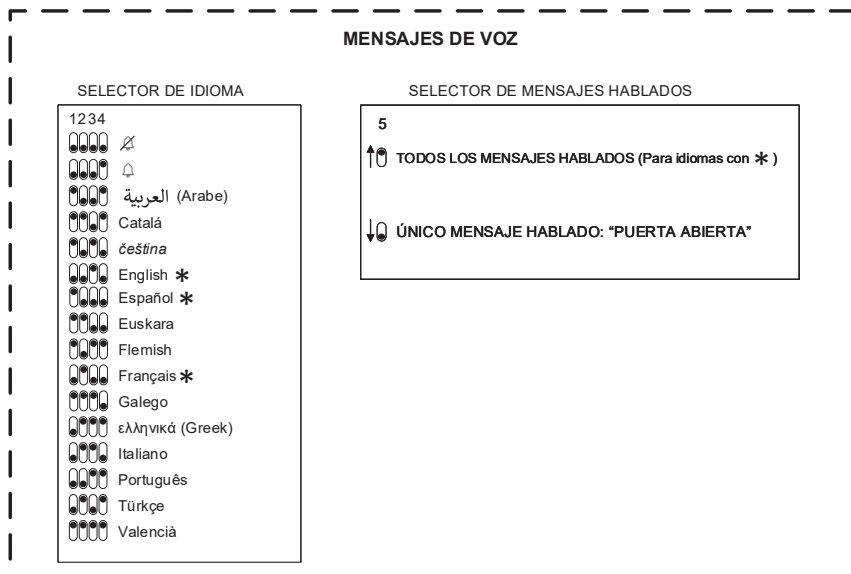
• Switch 6 - Iluminación de los tarjeteros

Los tarjeteros se iluminan de forma automática en condiciones de oscuridad. Sin embargo, también es posible dejar la iluminación siempre activa desplazando hacia arriba el switch 6 del control SW2.

- ↑ 6 SIEMPRE ENCENDIDA
- ↓ ENCENDIDO AUTOMÁTICO (LDR)

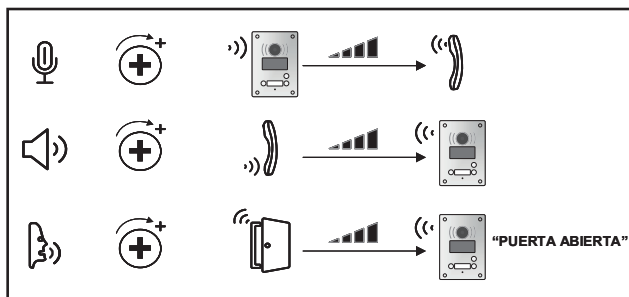
• Switch 1~5 - Idioma de mensajes de voz

Seleccione el idioma de los mensajes hablados ajustando las posiciones de los switches del 1 al 5 según la siguiente tabla:



■ AJUSTES DE AUDIO

Dispone de 3 reguladores para el ajuste del nivel de audio: para el ajuste del audio ascendente; para el ajuste del audio descendente; y para el ajuste del audio de los mensajes de voz.



■ LDR: AJUSTE DEL SENSOR DE LUZ

El regulador LDR permite ajustar el nivel mínimo de luz ambiente necesario para el encendido automático de la cámara y tarjeteros.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INTERFACE ALIMENTADOR ALS-020

ALS-020		
ALIMENTACIÓN DE RED:	Tensión:	230 V~ ±15% 50/60Hz
	Corriente:	350 mA (máx.)
SALIDAS:	Tensión:	18 V--
	Corriente:	2 A (máx.)
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO:	-10.. +65 °C	

MODULO TRASERO AUDIO-VIDEO EVG-000

TENSIONES USUALES SEGUN EL ESTADO DEL EQUIPO			
BORNAS	INACTIVO	REPOSO	TRABAJO
+, -	12.5 - 18 V --		
B3, B2	12.5 - 18 V --		
BUS IN	12.5 - 18 V --		
22, 18	3.3 V -- ± 10%		0 V--
28, 29			
12, 11	0 V --		12.5 - 18 V -- (1)
12c, 11	12.5 - 18 V -- (1)		0 V--

(1) Valores válidos con switch SW3 en posición ON.

EVG-000		
ALIMENTACIÓN	Tensión:	12.5 - 18 V
	Corriente:	350 mA (max)

MONITOR ENARA MVC-141

Sistema	2 Hilos
Pantalla	TFT Color 4,3"
Menú en pantalla	Si
Comunicación	Manos libres
Regulación del volumen de llamada	"No molestar"; 0-8
Pulsadores para funciones auxiliares	1
Captura de Foto/Vídeo	Si/Si
WiFi	No
Alimentación	A través del BUS 2 hilos (12'5 ... 18Vdc)
Consumo (mA)	40 mA (en reposo); 375 mA (en activo)
Temperatura de trabajo	-5... +45 °C
Conexiones	Bornas enchufables
Derivador y carga integrados	Si, configurable mediante micro-interruptores
Montaje	De superficie
Dimensiones	120mm X 168mm X 26mm

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No funciona nada

Compruebe si el led del interface-alimentador está apagado.

- **Con led apagado:** a) verifique la tensión de red, b) desconecte las bornas B3, B2 y B1, B2 del interface-alimentador y verifique la tensión en bornas. Si no detecta tensión en dichas bornas, el interface-alimentador puede estar averiado.

- **Con led encendido:** verifique la tensión entre las bornas B3, B2 y B1, B2. Desconecte las bornas B3, B2 y B1, B2 del interface-alimentador y verifique de nuevo la tensión en bornas. Si no encuentra el fallo, el módulo principal de la placa de calle puede estar averiado.

No se ilumina el tarjetero del pulsador

Configure la iluminación de tarjetero en modo "siempre encendida" desplazando hacia arriba el switch 6 de SW2 (Vea página 10).

- Si el tarjetero permanece apagado, revise la tensión en bornas BUS B2, B3. Si no detecta el fallo, el módulo principal de la placa de calle puede estar averiado.

- Si el tarjetero se ilumina, el sistema funciona correctamente, vea el siguiente punto para más información.

El tarjetero permanece iluminado continuamente

Esta placa de calle dispone de un sensor de Luz de tipo LDR que permite programar el encendido automático de las luces del tarjetero según las condiciones de iluminación. Para activar este modo de encendido automático, desplace hacia abajo el switch 6 de SW2 (Vea página 10). Ajuste ahora el sensor de luz mediante el potenciómetro LDR para establecer cuál será el umbral de iluminación en el que el tarjetero se iluminará (Vea página 11).

La placa de calle no emite ningún sonido al llamar

Verifique si suena la llamada en el monitor; en caso afirmativo, remítase al caso siguiente. Compruebe que exista un puente de cable rojo en el conector IN del módulo principal de la placa de calle. Si el indicador rojo de la placa de calle permanece encendido, dicho puente podría no hacer buen contacto. Si no detecta el fallo, el módulo principal de la placa de calle podría estar averiado.

Suena la llamada en el monitor, pero la placa de calle no emite ningún sonido al llamar

Compruebe que el selector de idioma de los mensajes de voz no se encuentre en silencio  (vea página 10). Compruebe que el volumen de los mensajes hablados  no se encuentre al mínimo (vea página 11).

La placa de calle emite tonos intermitentes al llamar. "Línea ocupada"

La llamada no ha sonado en el monitor. En el caso de que todos los mensajes hablados se encuentren habilitados, se escucha el mensaje "línea Ocupada" (ver página 10). Asegúrese que el monitor esté programado (vea el manual de instalación del monitor MVC-141 en la página web de Alcad: www.alcadelectronics.com/qr/9630087). Compruebe que el interruptor de programación del monitor está en la posición ON. Revise la conexión B1, B2 del alimentador hacia el monitor.

El sonido se acopla

Ajuste los reguladores de volumen de audio en el grupo fónico (vea página 11) y en el monitor (vea manual de usuario del monitor).

El sonido se oye entrecortado

Baje el volumen de audio desde el regulador del mismo monitor. Si no detecta el fallo, el ruido ambiente en el interior de la vivienda podría ser el causante.

Instrucciones de seguridad

No exponga el equipo a goteo o proyecciones de agua. No sitúe objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el equipo. No sitúe fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas, sobre el equipo. No cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos, tales como periódicos, cortinas, etc. Instale el equipo dejando un espacio libre alrededor para disponer de una ventilación suficiente. Instale el equipo de modo que la clavija de red de alimentación o el conector del equipo sean fácilmente accesibles.

Safety Instructions

Do not place the equipment where water can drip or splash onto it. Do not place objects containing liquid, such as glasses, on the equipment. Do not place sources of naked flame, such as burning candles, on the equipment. Do not block the ventilation slots of the equipment with objects such as newspapers, curtains, etc. When installing the equipment, leave some free space around it to provide adequate ventilation. Install the equipment in such a way that the mains supply plug or the connector of the equipment can be easily reached.

Consignes de sécurité

N'exposez pas l'équipement à des projections ou gouttes d'eau. Ne posez pas d'objets contenant du liquide, tels que des verres, sur l'équipement. Ne mettez pas de source de flamme, comme des bougies, sur l'équipement. Ne bouchez pas les ouvertures de ventilation de l'équipement avec des objets comme des journaux, des rideaux, etc. Installez l'équipement en laissant un espace libre tout autour de lui afin de permettre une ventilation suffisante. Installez l'équipement de telle sorte que la prise d'alimentation d'électricité ou le connecteur de l'équipement soit facilement accessible.

Las imágenes de este documento son puramente referenciales y pueden no coincidir con el producto.

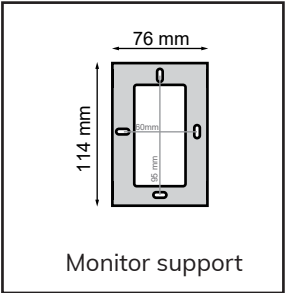
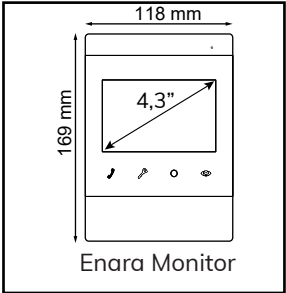
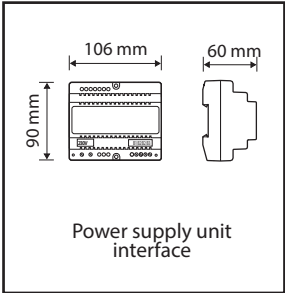
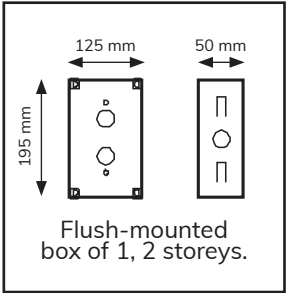
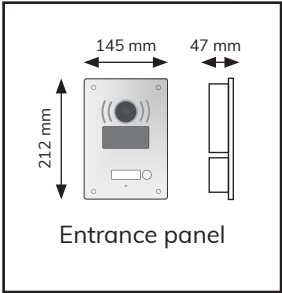
The illustrations in this document are for reference only and may not correspond to the product in every detail.

Les images dans ce document sont pour référence uniquement et peuvent ne pas correspondre au produit.

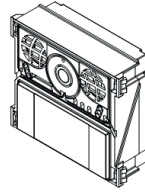
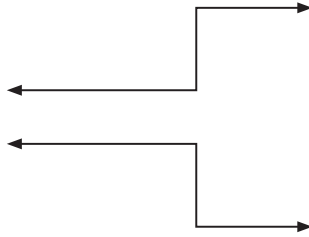
INDEX

ELEMENTS AND DIMENSIONS.....	16
INSTALLATION OF ADDITIONAL ELEMENTS.....	17
HOW TO CONNECT AC ELECTRIC LOCK	17
HOW TO CONNECT INVERSE ELECTRIC LOCK.....	17
ADDITIONAL MONITORS OR TELEPHONES	18
INSTALLING INSTRUCTIONS.....	19
POWER SUPPLY UNIT.....	19
MONITOR SUPPORT	19
MONITOR.....	20
ALOI FLUSH MOUNTED BOX.....	20
PUSHBUTTON IDENTIFICATION CARDS.....	21
ENTRANCE PANEL	22
ADJUSTMENT INSTRUCTIONS.....	24
TECHNICAL CHARACTERISTICS.....	26
TROUBLE SHOOTING.....	28

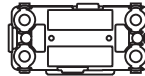
ELEMENTS AND DIMENSIONS



ENTRANCE PANEL - INSIDE MODULES



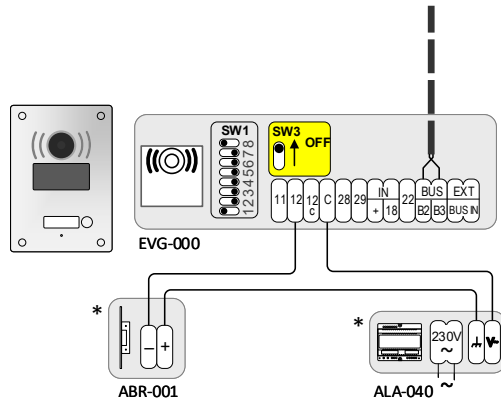
9770086
EVG-000



9770048
RPS-011

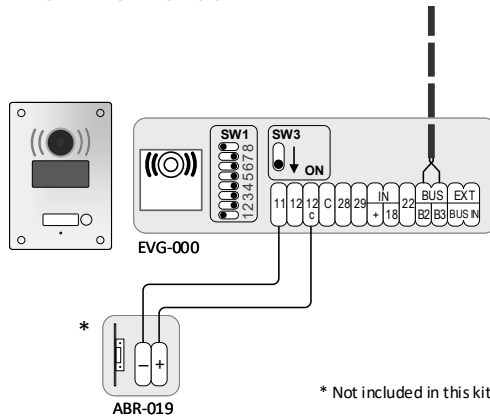
INSTALLATION OF ADDITIONAL ELEMENTS

HOW TO CONNECT AC ELECTRIC LOCK

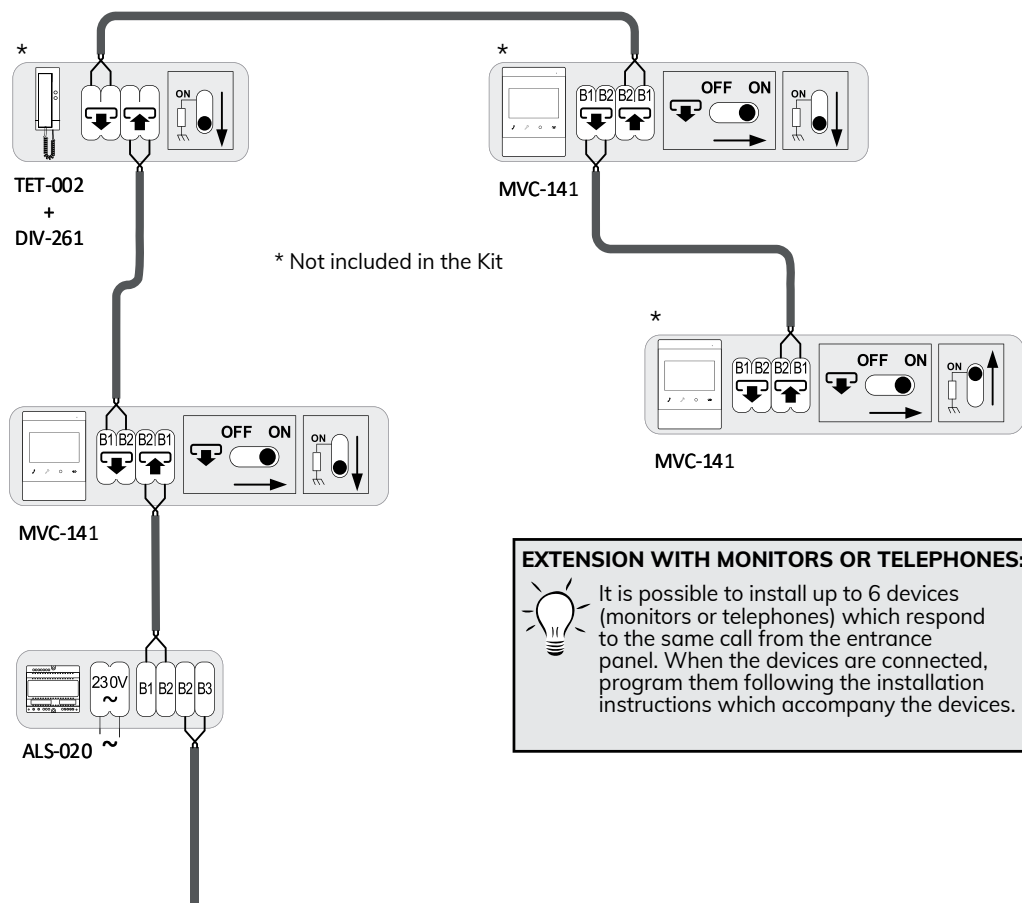
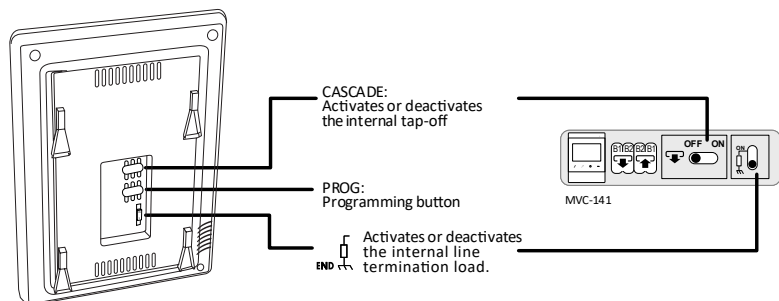


* Not included in this kit

HOW TO CONNECT INVERSE ELECTRIC LOCK



* Not included in this kit

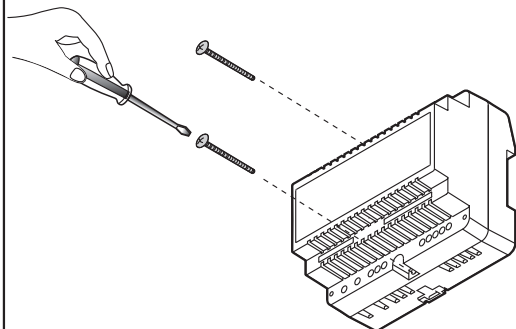


INSTALLING INSTRUCTIONS

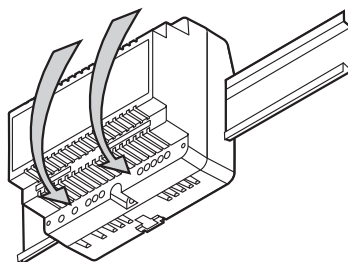
POWER SUPPLY UNIT

See the safety instructions at the end of this booklet. Protect the power supply unit by complying with existing regulations governing electrical installations (avoid high-temperature locations and strong magnetic fields, ensure correct fusing, etc.).

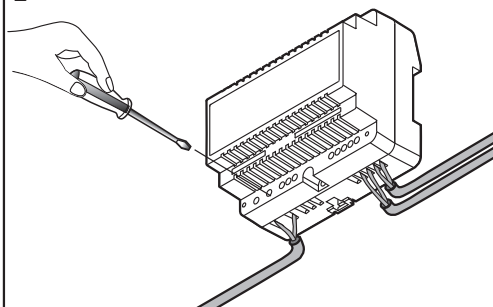
1A Mounting on a wall



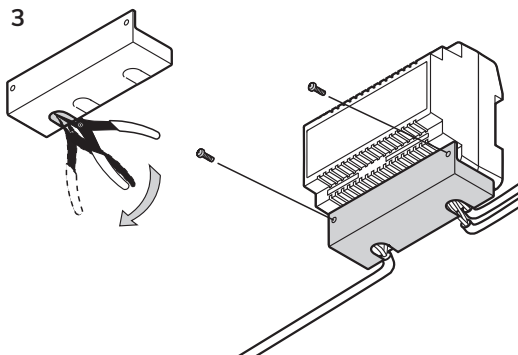
1B Mounting on a DIN rail



2

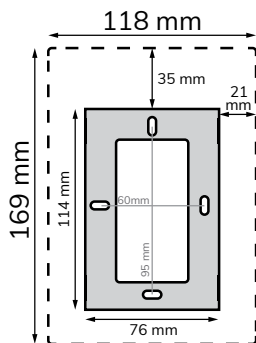


3

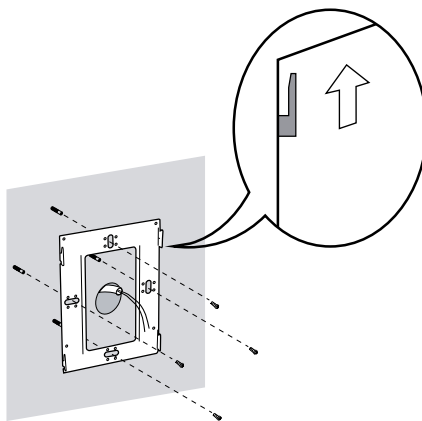


MONITOR SUPPORT

Choose an area of wall which is smooth, even and hard. Bear in mind the dimensions of the monitor which will later be attached to the support. Avoid places where there are sources of direct light, thereby preventing undesired reflections on the screen of the monitor. Similarly, avoid sources of strong heat, damp or steam, which could reduce the operational life of the equipment.

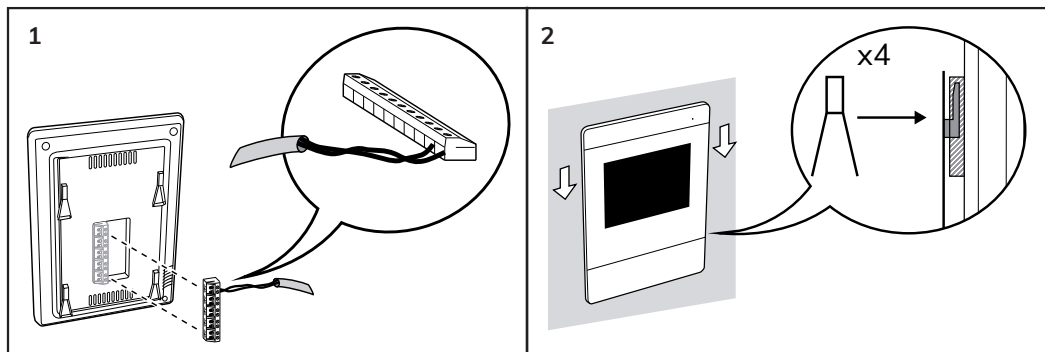


Monitor and bracket size

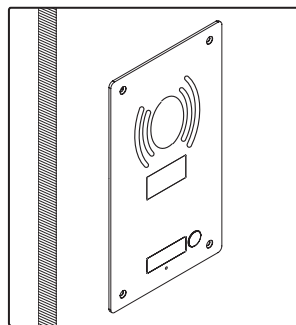
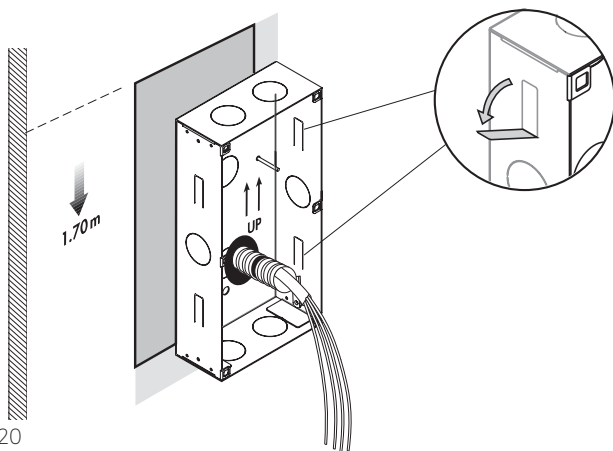
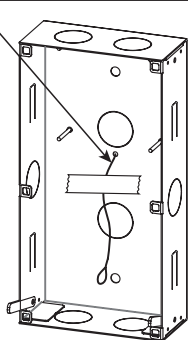


MONITOR

When the connections have been made, attach it as shown in the illustration.

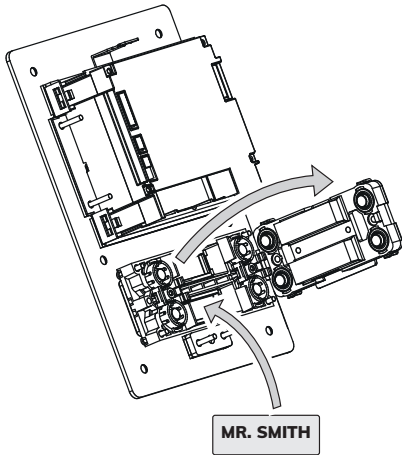
**ALOI FLUSH-MOUNTED BOX**

MAKE SURE THAT THE CORD IS FULLY HUNG ON THE INSIDE OF THE FLUSH-MOUNTED BOX BEFORE BEGINNING THE ASSEMBLY.



PUSHBUTTON IDENTIFICATION CARDS

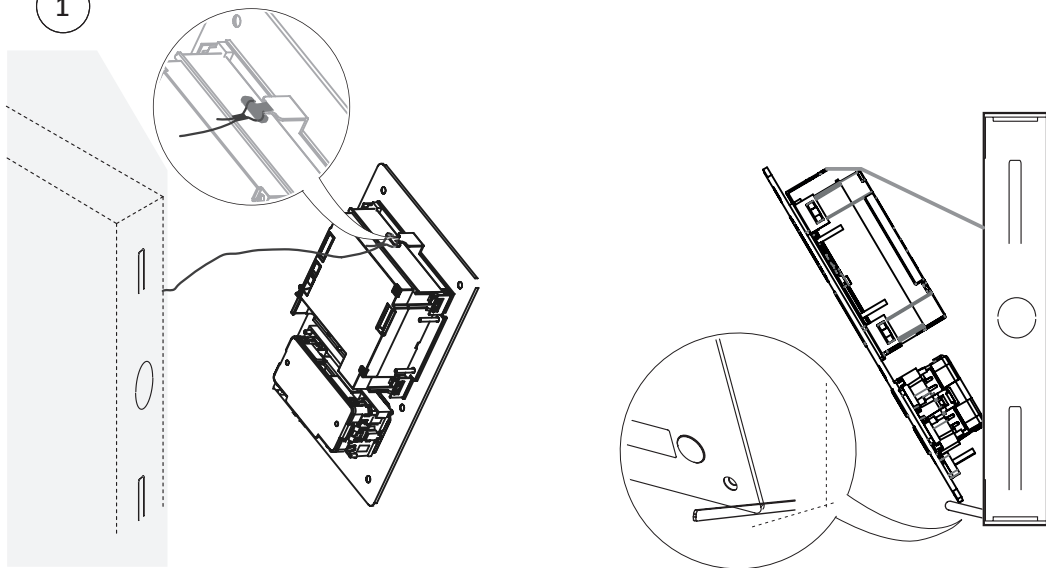
1

**PUSHBUTTON IDENTIFICATION CARDS:**

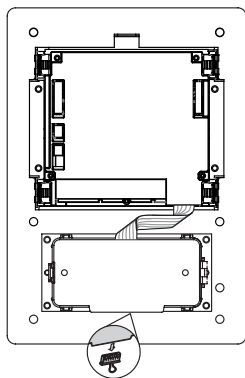
You can use either the preprinted cards which are provided or print your own using the template available from the Alcad web site: www.alcadelectronics.com.

ENTRANCE PANEL

1

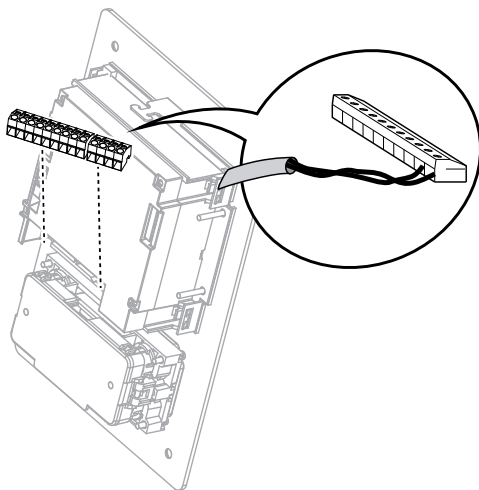


2



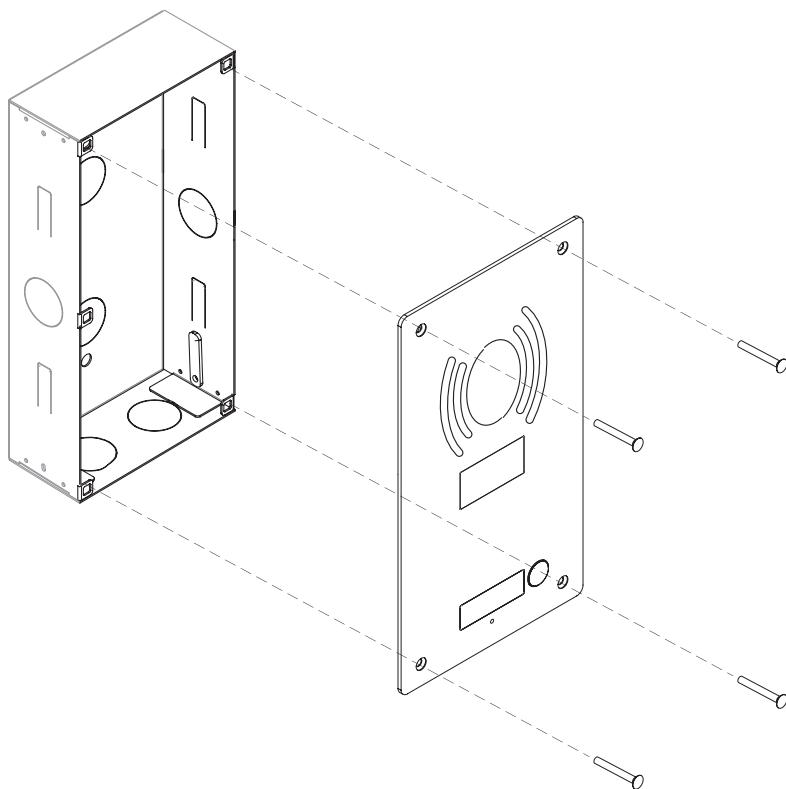
3

Make the electrical connections.

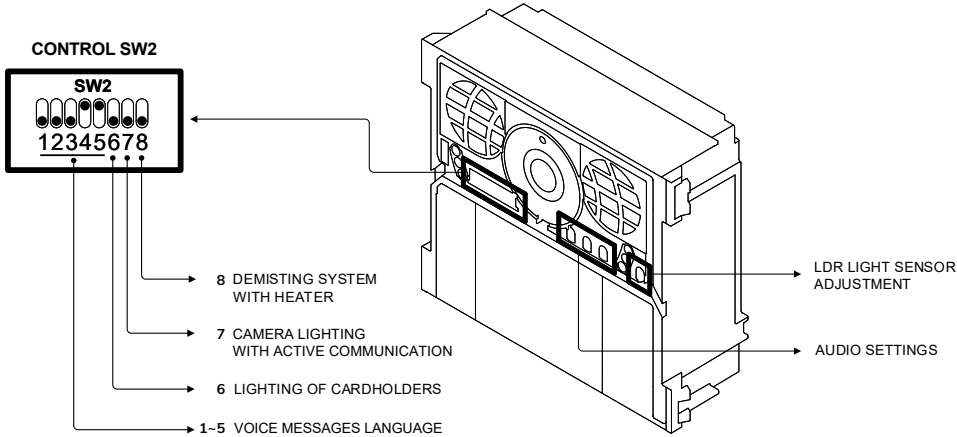


4

Fixed the panel to the flush-mounted box.



ADJUSTMENT INSTRUCTIONS



■ CONTROL SW2

• Switch 8 - Demisting system

The camera has a small heater that prevents the formation of mist inside the viewfinder. This heater activates automatically based on humidity and temperature levels. However, it is also possible to leave it on permanently by moving switch 8 of control SW2 upwards.

8

 ALWAYS ON

 AUTOMATIC TURN-ON

• Switch 7 - Camera lighting

The camera has lighting for night vision by means of white LEDs. This lighting works automatically when communicating in dark conditions. However, it is also possible to force the switch on in communication regardless of the lighting conditions by moving switch 7 of the SW2 control upwards.

7

 ON WITH COMMUNICATION

 AUTOMATIC TURN-ON (LDR)

• Switch 6 - Lighting of cardholders

The backlight of the card holders turns on automatically in dark conditions. However, it is also possible to leave the backlight always on by moving switch 6 of the SW2 control upwards.

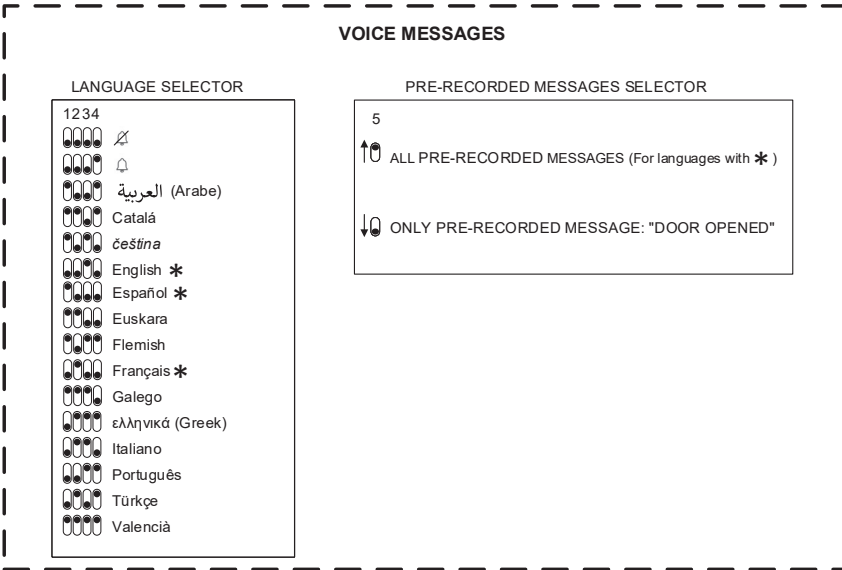
6

 ALWAYS ON

 AUTOMATIC TURN-ON (LDR)

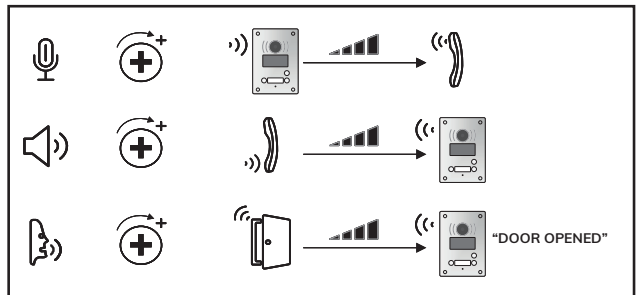
• Switch 1~5 - Voice message language

Select the language of the spoken messages by setting the positions of the switches from 1 to 5 according to the following table:



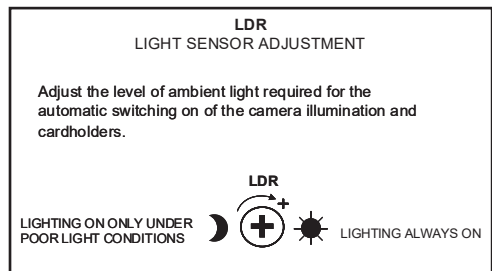
■ AUDIO settings

You have 3 regulators for adjusting the audio level: for adjusting the upstream audio; for adjusting the downstream audio; and for adjusting the audio of voice messages.



■ LDR: LIGHT SENSOR ADJUSTMENT

The LDR regulator allows you to adjust the minimum level of ambient light required for the automatic switching on of the camera illumination and cardholders.



TECHNICAL CHARACTERISTICS**POWER SUPPLY UNIT ALS-020**

ALS-020		
MAINS SUPPLY:	Voltage:	230 V~ $\pm 15\%$ 50/60Hz
	Current:	350 mA (max.)
OUTPUTS:	Voltage:	18 V---
	Current:	2 A (max.)
OPERATING TEMPERATURE:	-10.. +65 °C	

BACK MODULE AUDIO-VIDEO EVG-000

NORMAL VOLTAGES DEPENDING ON THE STATE OF THE EQUIPMENT			
TERMINALS	INACTIVE	AT REST	WORKING
+, -	12.5 - 18 V ---		
B3, B2	12.5 - 18 V ---		
BUS IN	12.5 - 18 V ---		
22, 18	3.3 V --- $\pm 10\%$		0 V ---
28, 29			
12, 11	0 V ---		12.5 - 18 V --- ⁽¹⁾
12c, 11	12.5 - 18 V --- ⁽¹⁾		0 V ---

(1) These values are valid with switch SW3 in the ON position.

EVG-000		
POWER SUPPLY:	Voltage:	12.5 - 18 V
	Current:	350 mA (max)

ENARA MONITOR MVC-141

System	2 wires
screen	TFT Colour 4,3"
On-screen menu	Yes
Communication	Free hands
call volume regulation	"Do not disturb"; 0-8
Buttons for auxiliary functions	1
Capture Photo/Video	Yes/Yes
WiFi	No
Input Voltage	Through the 2-wires BUS (12,5 ... 18Vdc)
Consumption (mA)	40 mA (rest); 375 mA (active)
Work temperature	-5... +45 °C
Connections	Pluggable terminals
Integrated load and bypass	Yes, configurable by micro-switches
Installation	Surface mount
Proportions	120mm X 168mm X 26mm

TROUBLE SHOOTING

Nothing works

Check whether the LED of the power supply unit is unlit

With LED unlit: a) check the mains voltage, b) disconnect terminals B3, B2 and B1, B2 of the power supply unit and check the voltage in the terminals. If no voltage is detected in these terminals, the power supply unit may be defective.

With LED lit: check the voltage between terminals B3, B2 and B1, B2. Disconnect terminals B3, B2 and B1, B2 of the power supply unit and re-check the voltage in the terminals.

If no fault is detected, the main module of the entrance panel may be defective.

The card-holder does not light up

Set the card holder lighting in "always on" mode by moving switch 6 of SW2 up (See page 24).

- If the card holder remains off, check the voltage at BUS terminals B2, B3. If no fault is detected, the main module of the entrance panel may be defective.

- If the card holder lights up, the system is working properly, see next point for more information.

The card holder stays lit

This entrance panel has an LDR-type Light sensor that allows programming the automatic switch-on of the card holder lights according to the environment light conditions. To activate this automatic mode, move switch 6 of SW2 down (See page 24). Now adjust the light sensor using the LDR potentiometer to set the illumination threshold at which the card holder will lit on (See page 25).

The entrance panel does not emit any sound when a call is made

Check whether the call rings on the monitor; if it does, see the following paragraph. Check that there is a bridge of red cable in the IN connector of the main module of the entrance panel. If the red indicator on the entrance panel remains on, this bridge may not make good contact. If no fault is detected, the main module of the entrance panel could be defective.

The call rings on the monitor but the entrance panel does not emit any sound when the call pushbutton is pressed

Check that the language selector is not set to mute  (see page 24). Check that the volume of spoken messages  is not turned all the way down (see page 25).

The entrance panel emits beeping tones when a call is made "Busy line"

The call did not ring on the monitor. In the event that all spoken messages are enabled, the message "Busy line" is heard (see page 24). Make sure the monitor is programmed (see the MVC-141 monitor installation manual on Alcad website: www.alcadelectronics.com/qr/9630087). Check that the programming switch of the monitor is in the ON position. Verify connection B1, B2 from power supply to the monitor.

Feedback is produced

Adjust the audio volume controls on the entrance panel (see page 25) and on the monitor (see monitor user manual).

The sound quality seems choppy

Lower the volume from the control of the same monitor. If the source of the problem is not detected, other noises from inside the house or flat may be the cause of the problem.

Instrucciones de seguridad

No exponga el equipo a goteo o proyecciones de agua. No sitúe objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el equipo. No sitúe fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas, sobre el equipo. No cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos, tales como periódicos, cortinas, etc. Instale el equipo dejando un espacio libre alrededor para disponer de una ventilación suficiente. Instale el equipo de modo que la clavija de red de alimentación o el conector del equipo sean fácilmente accesibles.

Safety Instructions

Do not place the equipment where water can drip or splash onto it. Do not place objects containing liquid, such as glasses, on the equipment. Do not place sources of naked flame, such as burning candles, on the equipment. Do not block the ventilation slots of the equipment with objects such as newspapers, curtains, etc. When installing the equipment, leave some free space around it to provide adequate ventilation. Install the equipment in such a way that the mains supply plug or the connector of the equipment can be easily reached.

Consignes de sécurité

N'exposez pas l'équipement à des projections ou gouttes d'eau. Ne posez pas d'objets contenant du liquide, tels que des verres, sur l'équipement. Ne mettez pas de source de flamme, comme des bougies, sur l'équipement. Ne bouchez pas les ouvertures de ventilation de l'équipement avec des objets comme des journaux, des rideaux, etc. Installez l'équipement en laissant un espace libre tout autour de lui afin de permettre une ventilation suffisante. Installez l'équipement de telle sorte que la prise d'alimentation d'électricité ou le connecteur de l'équipement soit facilement accessible.

Las imágenes de este documento son puramente referenciales y pueden no coincidir con el producto.

The illustrations in this document are for reference only and may not correspond to the product in every detail.

Les images dans ce document sont pour référence uniquement et peuvent ne pas correspondre au produit.

SOMMAIRE

ÉLÉMENTS ET MESURES30

INSTALLATION D'ÉLÉMENTS ADDITIONNELS31

BRANCHEMENT GÂCHES AC31

BRANCHEMENT GÂCHE INVERSE.....31

MONITEURS OU TÉLÉPHONES ADDITIONNELS32

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION33

ALIMENTATION33

SUPPORT DU MONITEUR.....33

MONITEUR34

BOÎTIER ENCASTRABLE ALOI.....34

CARTES D'IDENTIFICATION DES BOUTONS-POUSOIR.....35

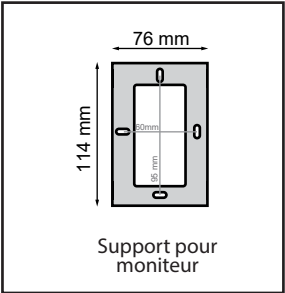
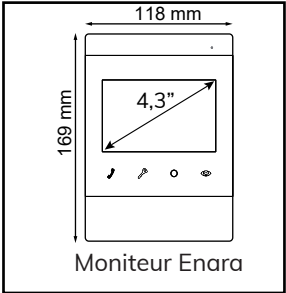
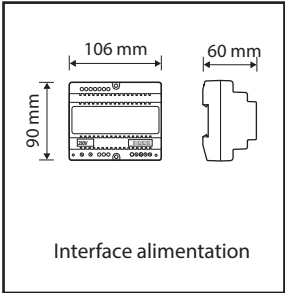
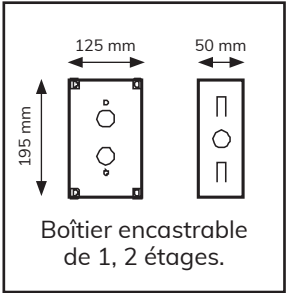
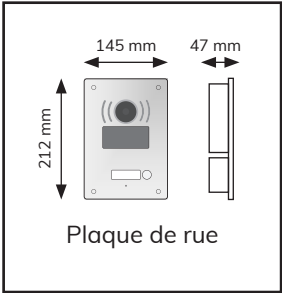
PLAQUE DE RUE.....36

INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE38

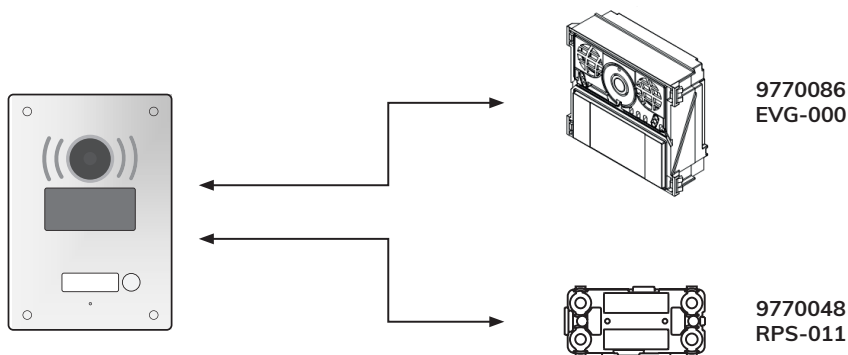
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES40

PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT42

ÉLÉMENTS ET MESURES

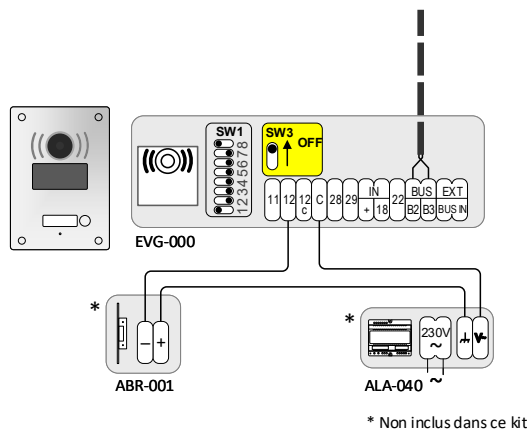


PLAQUE DE RUE - MODULES INTERIEURS

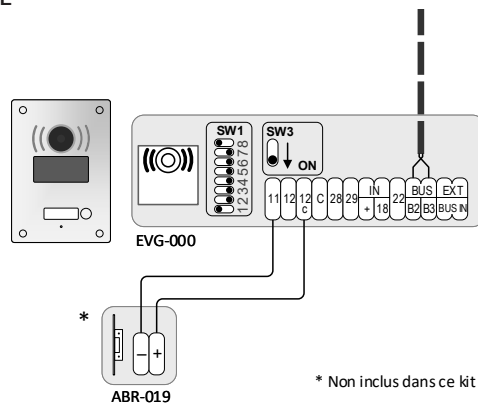


INSTALLATION D'ÉLÉMENTS ADDITIONNELS

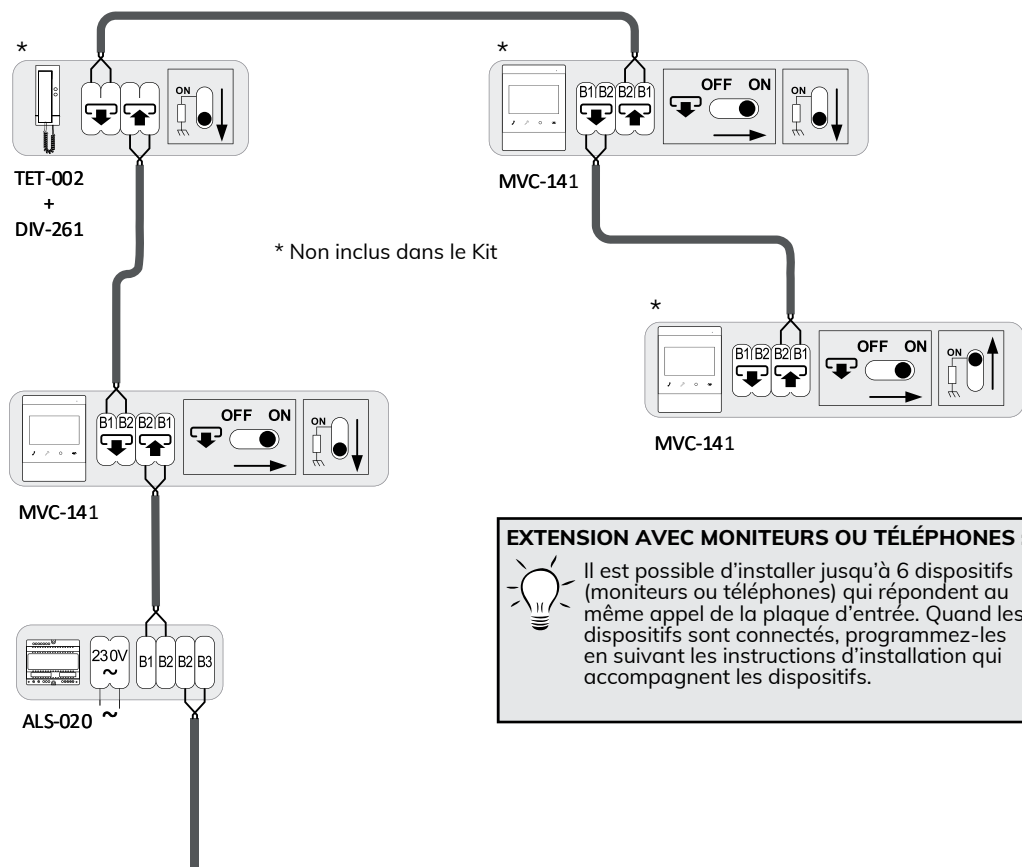
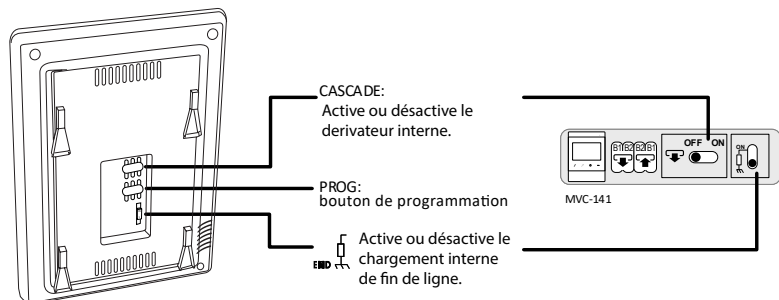
BRANCHEMENT GÂCHES AC



BRANCHEMENT GÂCHE



MONITEURS OU TÉLÉPHONES ADDITIONNELS



EXTENSION AVEC MONITEURS OU TÉLÉPHONES :



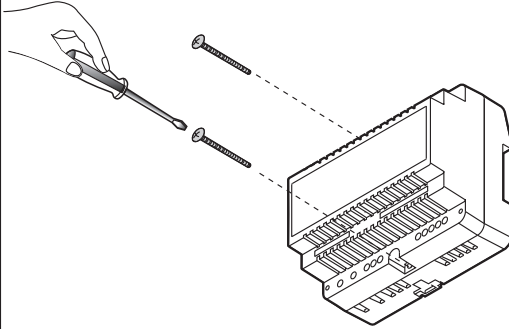
Il est possible d'installer jusqu'à 6 dispositifs (moniteurs ou téléphones) qui répondent au même appel de la plaque d'entrée. Quand les dispositifs sont connectés, programmez-les en suivant les instructions d'installation qui accompagnent les dispositifs.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

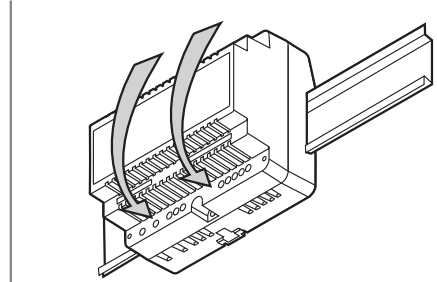
ALIMENTATION

Veuillez vous en référer aux instructions de sécurité à la fin de ce document. Protéger l'alimentation, en accord avec la norme en matière d'installation électrique (magnéto thermiques, différentiels...)

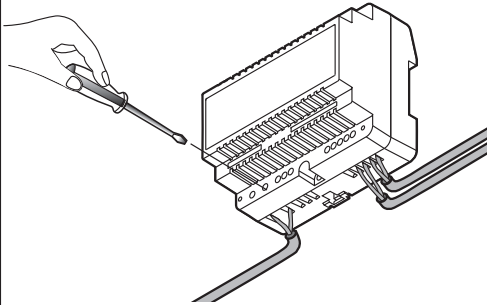
1A Montage sur le mur



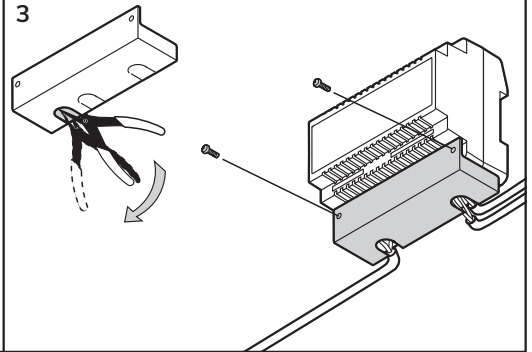
1B Montage sur rail DIN



2

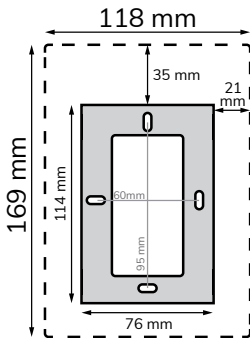


3

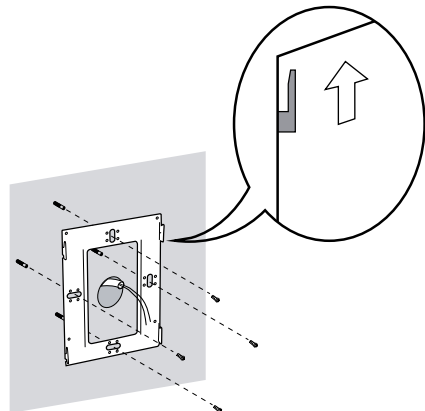


SUPPORT DU MONITEUR

Choisissez une surface de mur plane, uniforme et dure. Tenez compte des dimensions du moniteur qui sera ensuite fixé au support. Choisissez un endroit éloigné des sources de lumière directe, évitant ainsi des problèmes de réflexion sur l'écran. De même, évitez les sources intensives de chaleur, d'humidité et de vapeur, qui sont susceptibles de réduire la vie du matériel.

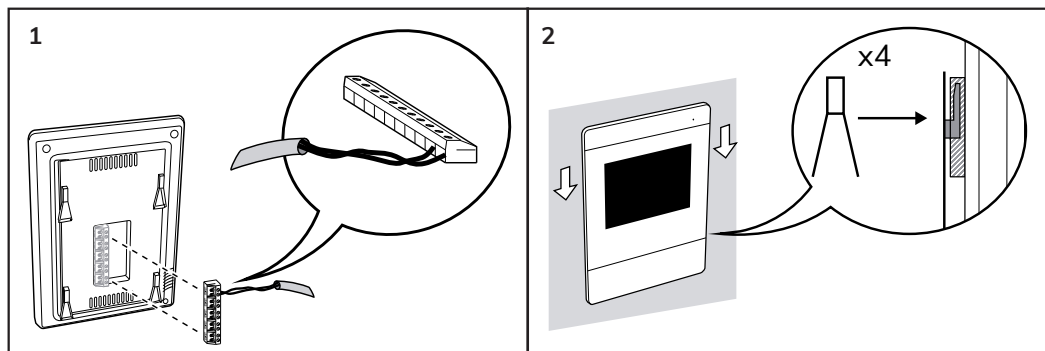


Dimension du moniteur
et du support

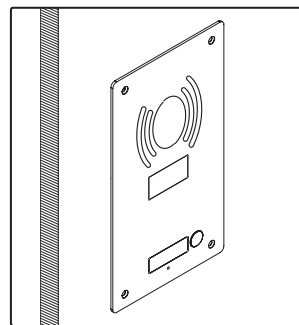
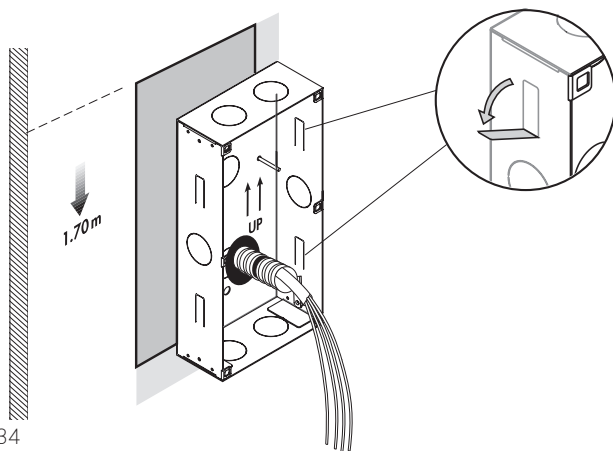
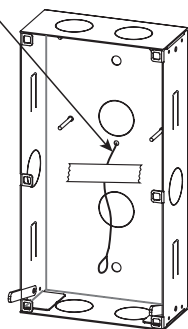


MONITEUR

Quand les connexions ont été faites, fixez-le comme indiqué dans l'illustration.

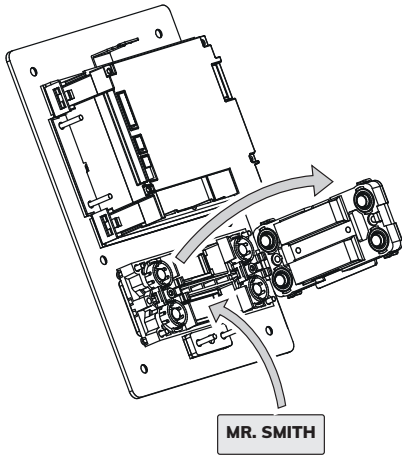
**BOÎTE ENCASTRABLE ALOI**

ASEGÚRESE DE QUE EL CORDÓN QUEDE TOTALMENTE COLGADO EN LA PARTE INTERIOR DE LA CAJA DE EMPOTRAR ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE.



CARTES D'IDENTIFICATION DES BOUTONS-POUSOIR

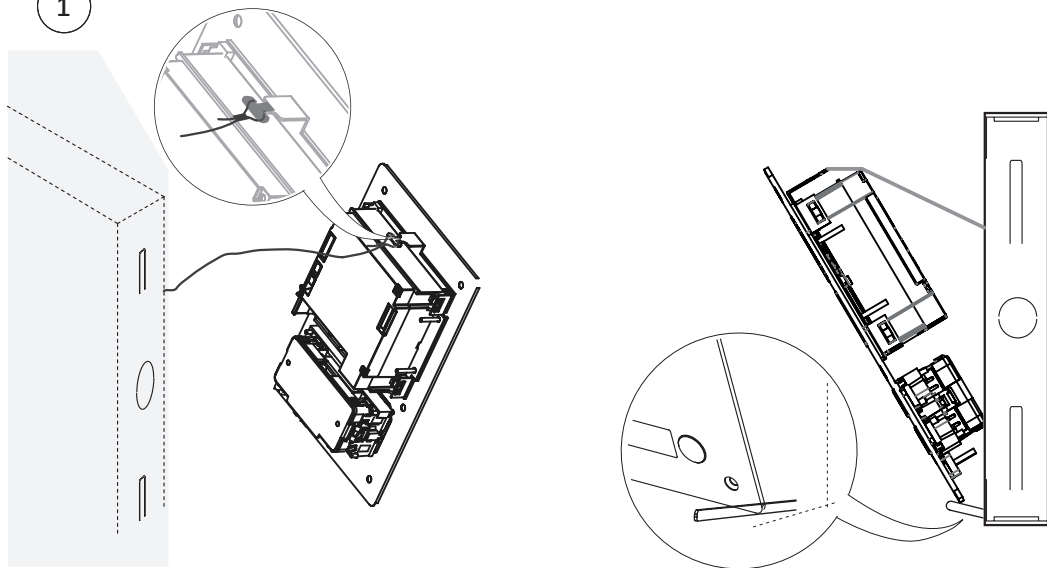
1

**CARTES D'IDENTIFICATION DES BOUTONS-POUSOIR :**

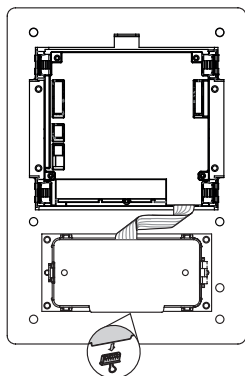
Vous pouvez utiliser les étiquettes pré-imprimées qui sont fournies ou imprimer les vôtres à partir du modèle qui se trouve dans la page Web d'Alcad: www.alcadelectronics.com.

PLAQUE DE RUE

1

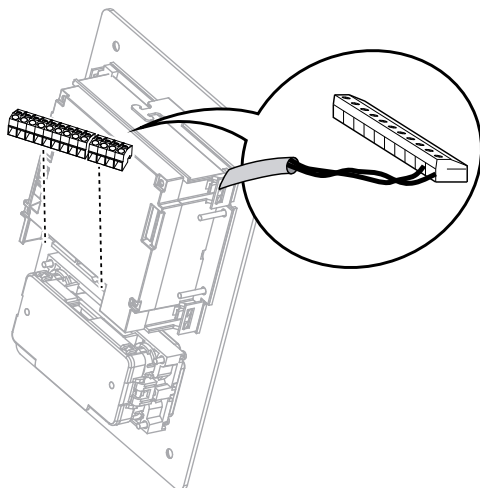


2



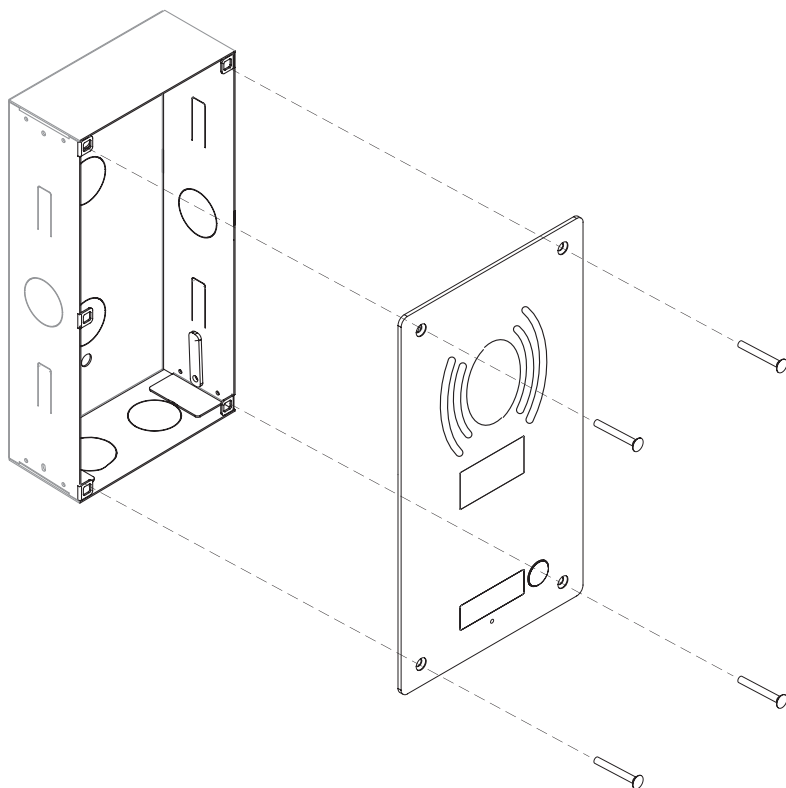
3

Réalisez les connexions électriques.

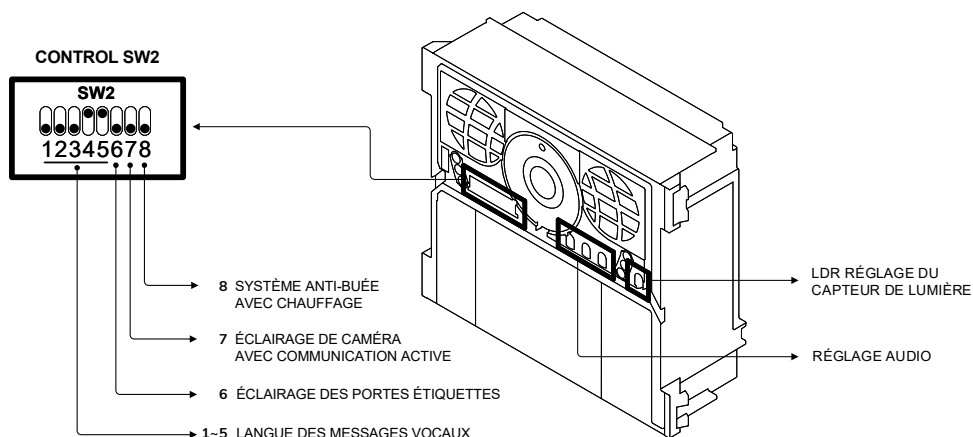


4

Fixez la plaque au boîtier encastrable.



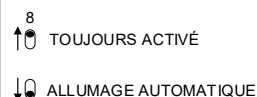
INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE



■ CONTROL SW2

• Switch 8 - Système anti-buée

La caméra dispose d'un petit élément chauffant qui empêche la formation de buée à l'intérieur du viseur. Ce radiateur s'active automatiquement en fonction des niveaux d'humidité et de température. Cependant, il est également possible de le laisser allumé en permanence en déplaçant le commutateur 8 de la commande SW2 vers le haut.



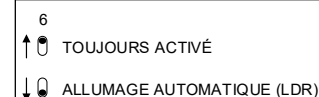
• Switch 7 - Éclairage caméra

La caméra dispose d'un éclairage pour la vision nocturne au moyen de LED blanches. Cet éclairage fonctionne automatiquement lors de la communication dans des conditions sombres. Cependant, il est également possible de forcer la communication quelles que soient les conditions d'éclairage en déplaçant le commutateur 7 de la commande SW2 vers le haut.



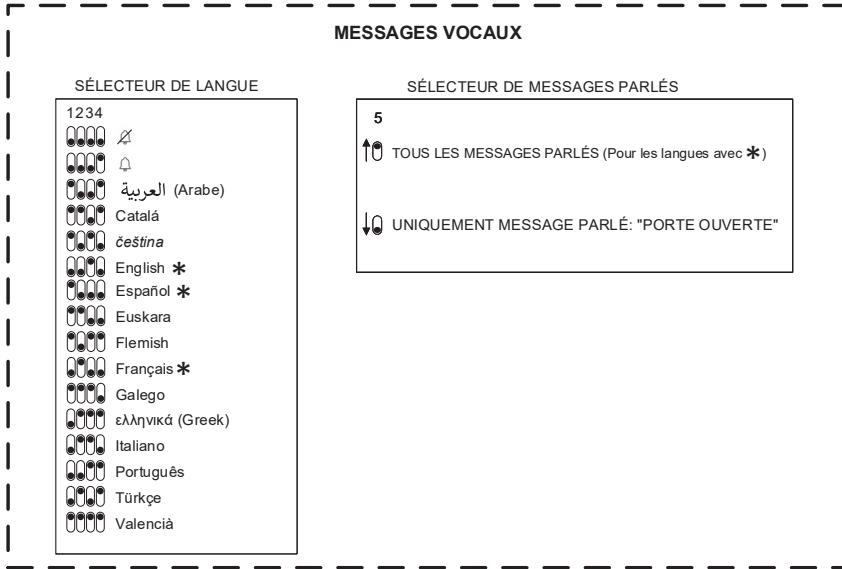
• Switch 6 - Éclairage porte-cartes

Le rétroéclairage des porte-cartes s'allume automatiquement dans l'obscurité. Cependant, il est également possible de laisser le rétro-éclairage toujours allumé en déplaçant le commutateur 6 de la commande SW2 vers le haut.



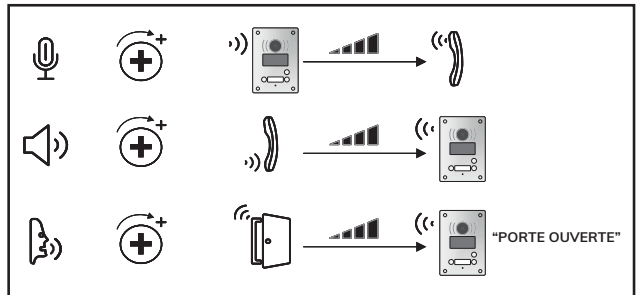
• Switch 1~5 - Voice message language

Sélectionnez la langue des messages vocaux en réglant les positions des commutateurs de 1 à 5 selon le tableau suivant :



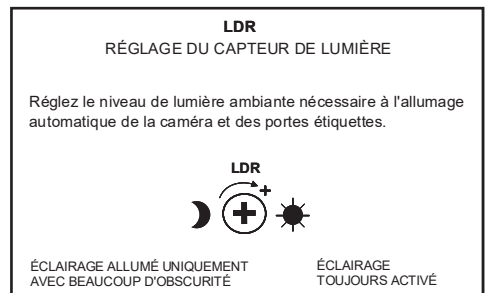
■ AUDIO settings

Vous disposez de 3 curseurs pour régler le niveau audio:  pour régler l'audio en amont;  pour régler l'audio en aval; et  pour régler l'audio des messages vocaux.



LDR: LIGHT SENSOR ADJUSTMENT

Le régulateur LDR permet de régler le niveau minimum de lumière ambiante nécessaire à l'allumage automatique de la caméra et des porte étiquettes.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ALIMENTATION ALS-020

ALIMENTATION DE RÉSEAU:	ALS-020	
	Tension:	230 V~ ±15% 50/60Hz
SORTIES:	Courant:	350 mA (max.)
	Tension:	18 V~
TEMPÉRATURE DE TRAVAIL:	Courant:	2 A (max.)
	-10.. +65 °C	

MODULE ARRIER AUDIO-VIDEO EVG-000

TENSIONS USUELLES EN FONCTION DE L'ÉTAT DE L'ÉQUIPEMENT			
TERMINALS	INACTIVE	AT REST	WORKING
+, -	12.5 - 18 V~		
B3, B2	12.5 - 18 V~		
BUS IN	12.5 - 18 V~		
22, 18	3.3 V~ ± 10%		0 V~
28, 29			
12, 11	0 V~		12.5 - 18 V~ (1)
12c, 11	12.5 - 18 V~ (1)		0 V~

(1) Ces valeurs sont valables avec l'interrupteur SW3 en position ON.

ALIMENTATION:	EVG-000	
	Tension:	12.5 - 18 V
	Courant:	350 mA (max)

MONITEUR ENARA MVC-141

Système	2-Wire
Écran	TFT Color 4,3"
Menu à l'écran	Oui
Communication	Hands free
Volume d'appel	"Ne pas déranger"; 0-8
Boutons pour fonctions auxiliaires	1
Capture photo / vidéo	Oui / Oui
WiFi	Non
Source de courant	Par le Bus (12,5 ... 18Vdc)
Consommation (mA)	40 mA (au repos); 375 mA (en fonctionnement)
Température de fonctionnement	-5... +45 °C
Liasons	Terminaux enfichables
Derivation et charge de terminaison de ligne	Oui, configurable à l'aide de micro-interrupteurs
Montage	Surface
Dimensions	120mm X 168mm X 26mm

PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

Rien ne fonctionne

Vérifiez si la LED de l'alimentation est éteinte.

Avec la LED éteinte : a) vérifiez la tension du réseau, b) déconnectez les bornes B3, B2 et B1, B2 de l'alimentation et vérifiez la tension dans les bornes. Si aucune tension n'est détectée dans ces bornes, l'alimentation peut être défectueuse.

Avec la LED allumée : vérifiez la tension entre les bornes B3, B2 et B1, B2. Déconnectez les bornes B3, B2 et B1, B2 de l'alimentation et vérifiez à nouveau la tension dans les bornes.

Si vous ne trouvez pas la source du problème, le module principal de la plaque de rue peut être défectueux.

Le porte-carte ne s'allume pas

Réglez l'éclairage du porte-carte sur le mode «always on» en déplaçant le commutateur 6 de SW2 vers le haut (voir page 38).

- Si le porte-carte reste éteint, vérifiez la tension aux bornes BUS B2, B3. Si le défaut n'est pas détecté, le module principal de la plaque de rue peut être défectueux.

- Si le clavier s'allume, le système fonctionne correctement, voir le point suivant pour plus d'informations.

Le porte-carte reste allumé en permanence

La plaque de rue est dotée d'un capteur de lumière de type LDR qui vous permet de programmer l'allumage automatique de l'éclairage du porte-carte en fonction des conditions de luminosité. Pour activer ce mode automatique, faites glisser le commutateur 6 du SW2 vers le bas (voir page 38). Ajustez maintenant le capteur de lumière à l'aide du potentiomètre LDR pour définir le seuil d'illumination auquel le porte-carte s'illuminera (voir page 39).

La plaque de rue n'émet aucun son lors d'un appel

Vérifiez si l'appel sonne dans le moniteur; si c'est le cas, reportez-vous au paragraphe suivant. Vérifiez qu'il y a un cavalier de fil rouge sur le connecteur IN du module de la plaque de rue principale. Si le voyant rouge de la plaque de rue reste allumé, il se peut que le cavalier ne fasse pas un bon contact. Si le défaut n'est pas détecté, le module principal de la plaque de rue peut être défectueux.

L'appel sonne dans le monitor mais la plaque de rue n'émet aucun son lorsqu'on appuie sur le bouton-poussoir d'appel

Vérifiez que le sélecteur de langue des messages vocaux n'est pas réglé sur muet  (voir page 38). Vérifiez que le volume des messages vocaux  n'est pas réglé au minimum (voir page 39).

La plaque de rue émet des tonalités intermittentes lors d'un appel. "Ligne Occupée"

L'appel n'a pas sonné sur le moniteur. Si tous les messages vocaux sont activés, le message «Ligne occupée» est entendu (voir page 38). Assurez-vous que le moniteur est programmé (voir le manuel d'installation du moniteur MVC-141 sur le site Alcad: www.alcadelectronics.com/q/9630087). Vérifiez que l'interrupteur de programmation du moniteur est sur la position ON. Vérifiez la connexion B1, B2 de l'alimentation électrique au moniteur.

Il y a rétroaction (feedback)

Réglez les régulateurs de volume audio sur le groupe phono (voir page 39) et sur le moniteur (voir le manuel d'utilisation du moniteur).

La qualité de son semble variable

Baissez le volume depuis le contrôle du même moniteur. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le bruit ambiant dans l'intérieur du logement peut en être la cause.

Instrucciones de seguridad

No exponga el equipo a goteo o proyecciones de agua. No sitúe objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el equipo. No sitúe fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas, sobre el equipo. No cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos, tales como periódicos, cortinas, etc. Instale el equipo dejando un espacio libre alrededor para disponer de una ventilación suficiente. Instale el equipo de modo que la clavija de red de alimentación o el conector del equipo sean fácilmente accesibles.

Safety Instructions

Do not place the equipment where water can drip or splash onto it. Do not place objects containing liquid, such as glasses, on the equipment. Do not place sources of naked flame, such as burning candles, on the equipment. Do not block the ventilation slots of the equipment with objects such as newspapers, curtains, etc. When installing the equipment, leave some free space around it to provide adequate ventilation. Install the equipment in such a way that the mains supply plug or the connector of the equipment can be easily reached.

Consignes de sécurité

N'exposez pas l'équipement à des projections ou gouttes d'eau. Ne posez pas d'objets contenant du liquide, tels que des verres, sur l'équipement. Ne mettez pas de source de flamme, comme des bougies, sur l'équipement. Ne bouchez pas les ouvertures de ventilation de l'équipement avec des objets comme des journaux, des rideaux, etc. Installez l'équipement en laissant un espace libre tout autour de lui afin de permettre une ventilation suffisante. Installez l'équipement de telle sorte que la prise d'alimentation d'électricité ou le connecteur de l'équipement soit facilement accessible.

Las imágenes de este documento son puramente referenciales y pueden no coincidir con el producto.

The illustrations in this document are for reference only and may not correspond to the product in every detail.

Les images dans ce document sont pour référence uniquement et peuvent ne pas correspondre au produit.